Robert L. Stevenson

MACERA ADASI

Robert L. Stevenson

Robert Louis Stevenson 1850'de İskoçya'nın Edinburgh kentinde doğdu. Babası mühendisti. Ailesi de yörenin ünlü ailelerindendi. Genç Louis edebiyat sevgisini annesinden aldı. Babası gibi olmak istemiyordu. Zaten ciğerleri de çok zayıftı. Bütün gün evde oturup kitap okurdu. İlkokula Edinburgh'da gitti. Öğrenimini sürdürdü. Edinburgh Üniversitesi'ne girdi ve avukat oldu. 1875'te onu Baro çağırdı. Ama o gitmedi, avukatlığı bırakarak kendini edebiyata verdi. Sağlığının bozukluğu ve yolculuk sevmesi yüzünden bir çok ülke dolaştı. Güney denizlerini görmek istiyordu. Sonunda bu dileğini gerçekleştirdi. 1888'de oraya yerleşti. 1894'de öldü.

Robert Louis Stevenson'un en ünlü romanları, "Define Adası", "Macera Adası" ve "Dr. Jekyll ile Mr. Hyde — İki Yüzlü Adam"dır.

YIL 1884.. O ZAMAN DA, TIPKI ŞİMDİKİ GİBİ, "GÜNEY DENİZLERİ"NİN HERHANGİ BİR ADASIN-DA, BÖYLE BİR ADAMA RASTLAYABİLİRDİNİZ...
TAZE YEMİŞLER... BİR KURUŞA BEYİM...
BİR KURUŞUM OLSA BURA-DA NE ARARDIM? HADİ ÇEKİL!
DÜNYANIN DÖRT BUCAĞINDAN GELMİŞ BU ADAMLAR, ORALARDA, OKYANUSUN ORTA-SINDA BİR SANDAL ÜSTÜNDEYMİŞÇESİNE YALNIZ HİSSEDERLERDİ KENDİLERİNİ...
KARŞIDAN BAŞKA BİR ADAM GELMEKTEDİR. BİRBİRLERİNİ TANIMAZLAR, AMA BİRAZDAN, TANIŞACAKLARDIR...
HII?. OLAMAZ...
İŞTE O!..
NE OLUYOR?..
HADİ PETER BLAYTON, ANLIYORSUN NE DEMEK İSTEDİĞİMİ. BEŞ YILDIR BEKLİYORDUM BUNU...
SEN DELİSİN ARKA-DAŞ. SENİ TANIMIYO-RUM BEN...
BU ADALARDA, BİR YAŞAMIN DEĞE-Rİ ÇOK DÜŞÜKTÜR...
¡BANG! ¡BANG!
SEN HEP BÖYLE KOR-KAKTIN!..
...ÇOĞU KEZ BİR KURŞUN KADARDIR...
DELİ, BIRAK ŞU SİLÂHI...
HII?.

BENDEN KURTULAMAYACAKSIN, KORKAK..
HEY. BAY HERRİCK. SİZE İYİ HABERLER GETİRDİN...
NASIL? HERRİCK Mİ? BENİM ARADIĞIM DEĞİLSİN SEN DELİKANLI...
ZARARI YOK ARKADAŞ.. BİR DAHASI İÇİN DERS OLSUN...
RIHTIMDA DUYDUM. İŞE ALMAK İÇİN ADAM ARIYORLARMIŞ...
SAĞOL DOSTUM.. SÖZ, İLK AYLIĞIMLA GÜZEL BİR ARMAĞAN ALACAĞIM SANA...
BENİ BAĞIŞLAYIN. AMA YEMİN EDERİM, TIPKI BAŞ DÜŞMANIMA BENZİYORSUNUZ...
PEKİ.. BANA KAPTAN BROWN DERLER. KAPTAN GEREKSİNEN BİR GEMİ ARIYORUM...
SEVİNDİM KAPTAN. BENİM ADIM ROBERT HERRİCK. ANLADIĞIMA GÖRE İŞ ARIYORSUNUZ..
EVET, AMA BENİM GİBİ YERSİZ YURTSUZ BİRİNİ KİM İŞE ALIR. HELE BİR RIHTIMA GİDİP BAKALIM...
KISA ZAMANDA ISINDILAR BİRBİRLERİNE. RIHTIMDA İŞ YOKTU. BİR MEYHANEYE GİRDİLER.
BEN İNGİLİZ'İM. BABAM LONDRANIN ZENGİN TÜCCARLARINDAN BİRİYDİ, AMA TOPU ATTI. NEW YORK'A KADAR İŞ ARAMAYA GİTTİM. DÖNE DOLAŞA SONUNDA BURAYA VARDIM.
İÇKİ DİLLERİ ÇÖZER. AMA KAPTANIN DİLİ ÇÖZÜLMÜYORDU HİÇ. HERRİCK HEMEN ŞU KANIYA VARDI...
ACI ÇEKİYOR. BİR FELÂKET GETİRMİŞ ONU BURAYA...

PEKİ DELİKANLI. HOŞÇAKAL.. HER BAYKUŞ KENDİ DELİĞİNE...
SENİN DELİĞİN VAR MI BROWN?
YOKAMA BEN DE BİR BAYKUŞUM. İYİ GECELER...
TAHİTİ'DE BİR BAŞINA, PARASIZ, DOSTSUZ..
ANILAR ÜŞÜŞÜR ROBERT HERRICK'İN ÜSTÜNE...
EVET OĞLUM, TOPU ATTIK.. ZAVALLI ANNEN YAŞASAYDI..
BEN ÇALIŞIRIM BABA.. AMERİKA'YA, ZENGİN OLMAYA GİDECEĞİM.
DEDİĞİNİ YAPMIŞTI. AMA ZENGİN OLAMAMIŞTI AMERİKA'DA.
İNGİLTERE'YE BİR DÖNEBİLSEYDİM.
KIPIRDAMA! PARALARI SÖKÜL!
DUYMADIN MI? PARALARI SÖKÜL DEDİM...
SAĞIR DEĞİLİM, AMA...
YUMRUKLARIMDAN BAŞKA PARA EDEN BİR ŞEYİM YOK...
AAH!
BAKIN. TEK GÖZ TEHLİKEDE...
ROBERT HENRICK, BİRDEN ÇEVRESİNDE BİR SÜRÜ ADAM BULDU...
HAYDİ BASIN BURADAN.

BUNCA ADAMA KARŞI ÇARPIŞMAK KOLAY DEĞİLDİ.
İMDAAT!
VAY CANINA!
HEY, GEL, FALINA BAKAYIM...
İMDAT!
BAŞKA ZAMAN KIZIM. GİDİP BİRAZ YUMRUKLARIMI ÇALIŞTIRAYIM...
ÇEKİLİN SERSERİLER..
AYY!
AUGG...
DUYMADINIZ MI ÇOCUKLAR?
NE BEKLİYORSUNUZ?
BİRAZ SONRA...
VAY CANINA KAPTAN. HEP BÖYLE ZAMANINDA MI YETİŞİRSİN? SEN OLMASAYDIN...
COPRA
SALOON
TEK BAŞIMA DEĞİLDİM...
SAĞOL DOSTUM.
ADIM HAY TOMKINS...

BEYLER, BELKİ DE İŞ ARIYORSUNUZDUR.
BEN SİZİ İŞE ALABİLİRİM... AYDA ON DOLAR VE YEMEK...
ADIM BLONDER. BLONDER BEY.. KALİFORNİYA'YA YÜK TAŞIYORUM... İYİ GEMİCİLER GEREK BANA...
A... AMA BU GEMİ "FARALLONE"!
NE DEMEK İSTEDİĞİNİZİ ANLIYORUM. AMA EFSANELERE KULAK MI ASACAKSINIZ? ÖNERİMİ KABUL EDİYOR MUSUNUZ?
BU ÖNERİ, ÜÇ DOSTUMUZA DA EPEY ÇEKİCİ GELMİŞTİ...
EVET...
BİZE GÜVENEBİLİRSİNİZ...
HIMM... TABİİ...
BİRKAÇ SAAT SONRA HAZIRDILAR...
YA PARA BEYİM?..
ACELE ETME KAPTAN. SİZE BİR KÂĞIT İMZALAYACAĞIM SAN FRANSISCO'DA, MALI KARŞILAYACAKLAR, PARANIZI ÖDEYECEKLER...
BU HOŞUMA GİTMEDİ ROBERT...
BENİM DE. YÜKLENECEK MALIN NE OLDUĞUNU DA BİLMİYORUZ...
GECE OLUNCA ÖTEKİ BEŞ GEMİCİ DE GELECEK.. O ZAMAN MALI YÜKLEYECEĞİZ. HOŞÇAKALIN...
PARANIZI YOLCULUĞUN SONUNDA VERECEK BİRİ, NE OLDUĞUNU BİLMEDİĞİMİZ BİR YÜK, TANIMADIĞIMIZ BEŞ GEMİCİ... AMAN NE GÜZEL...
NEYSE... KALİFORNİYA'YA KADAR HER GÜN YEMEK YİYECEĞİZ VE UYGARLIĞA KAVUŞACAĞIZ..

BİR SANİYE DOSTLAR... UNUTMAYIN, KAPTAN BENİM. BURADAN ÇIKACAĞIZ AMA NEREYE VARACAĞIMIZA BEN KARAR VERECEĞİM...
NASIL? GÖREVİNİ YERİNE GETİRMEK İSTEMİYOR MUSUN?..
BİR NOKTAYA KADAR... YÜKÜMÜZÜN NE OLDUĞUNA VE İMZALAYACAKLARI KAĞIDA GÜVENİP GÜVENMEMEMİZE BAĞLI...
GECE OLUNCA, GEMİYE BEŞ YERLİ GELDİ...
BİZ YENİ GEMİCİLERİZ KAPTAN. BLONDER BEY YOLLADI...
VAY CANINA...
BUNLAR MI, BİZİMLE GELECEK GEMİCİLER?!
KORSANA BENZİYORLAR DAHA ÇOK...
AZ SONRA BLONDER BEY GELDİ VE YÜKLERİ GEMİYE TAŞIMAYA BAŞLADILAR...
BEYİM. GEMİNİN KAPTANI OLARAK, TAŞIDIĞIMIZ YÜKÜN NE OLDUĞUNU BİLMEK HAKKIM...
SABIRSIZLANMA. SAN FRANCISCO'YA VARDIĞINDA ÖĞRENİRSİN...
ALLAH KAHRETSİN. YAŞAMIM BOYUNCA HİÇ BU KADAR GARİP BİR ŞEY YAŞAMADIM...
S.S. FARALLONE
ŞİMDİ ŞU KÂĞIDI ALIN. YOLCULUK BİTİNCE PARANIZI ALIRSINIZ... HEPSİ BU KADAR BEYLER...
GEMİ YOLA KOYULDUĞUNDA, GECE YARISIYDI...
UMARIM, ADAMIN VERDİĞİ KÂĞIDI OKUMUŞSUNDUR KAPTAN.
NE YAZIYOR? CEBİMDE BEŞ KURUŞ YOK...
EVET OKUDUM...
HER ŞEY YOLUNDA GÖRÜNÜYOR. AMA SİZE SÖYLEDİM. HELE BU MALLARIN NE OLDUĞUNU ÖĞRENEYİM. NEREYE GİDECEĞİMİZE BEN KARAR VERECEĞİM..

MALLARIN SORUMLUSU BENİM, BUNLARIN NE OLDUĞUNU VE PARAYI NASIL ALACAĞIMI ANLAMADAN, HİÇBİR YERE BIRAKMAM...
SANIYORUM BİR ŞEYİ UNUTUYORSUN. BİZİM GÖREVİMİZ, GEMİYİ GİDECEĞİ YERE GÖTÜRMEK KAPTAN. BİZ DE BUNU YAPACAĞIZ...
YETER ROBERT. SENİNLE DOST OLDUĞUMA PİŞMAN ETME BENİ...
BİRİ İZLİYORDU DOSTLARIMIZI. BU, BEŞ GEMİCİDEN BİRİ, ADI TOMBUTU OLANIYDI.
HEY, NE YAPIYORSUNUZ?..
BU GEMİDE YOLCULUK ETMEK İSTEMİYORUZ. BÜYÜLÜ BU GEMİ..
SALAKLAR! BLONDER BEY'İN NE SÖZ VERDİĞİNİ DUYMADINIZ MI? BIRKAÇ SAAT KALDI ARTIK...
BIRAK BENİ. KURTULMAK İSTİYORUM...
HI...
DÖN SALAK...
NE OLUYOR TOMBUTU?
İKİ ARKADAŞ KAÇTI...
VAY CANINA.. NE BİÇİM GEMİCİLER SARDI BAŞIMIZA BLONDER?

ONLARSIZ SÜRDÜRECEĞİZ YOLUMUZU. HAYDİ, BÜTÜN YELKENLERİ AÇIN...
HIMM... ALTI KİŞİYİZ ROBERT...
EVET HAY.. AMA DEVAM ETMELİYİZ...
BENİ İYİ DİNLEYİN. BURALARI KAYALIKLARLA DOLU. GÖZÜNÜZÜ AÇIN, DİBİ BOYLAMALIYIM...
GECE OLAYSIZ GEÇTİ VE ERTESİ SABAH:
HEY, ROBERT! HAY! NEREDESİNİZ. KAHVALTIYA...
DUYDUN MU ROBERT. YEMEK, YEMEK YİYECEĞİZ...
AZ SONRA...
MMM... SUCUKLU YUMURTA. AMA BİR ŞEY EKSİK ÇOCUKLAR. ŞAMPANYA. HEPİMİZE BİRER ŞİŞE...
EFENDİM?..
ŞAMPANYA MI?..
EVET... TAŞIDIĞIMIZ YÜK NE BİLİYOR MUSUNUZ? HAYIR MI?..
ŞAMPANYA! YAŞASIN..
BÜTÜN O GİZEMLİ HAVA BUNUN İÇİN MİYDİ?
BİNLERCE ŞİŞE VAR BUNUN GİBİ, ARKADAŞLAR...
KENDİME HER GÜN BİR ŞİŞE AYIRMAK NİYETİNDEYİM. ONURUMUZA!..
HAYIR KAPTAN. UNUTMA Kİ BU GEMİNİN VE BİZİM SORUMLUMUZ SENSİN...
KAPA ÇENENİ! BİR TEK BU, GEÇMİŞİMİ ANIMSAYIP ÇILDIRMAMA ENGEL OLABİLİR.

NE OLU-YOR BUNA?
BİLMİYORUM HAY. AMA BU ADAMIN GEÇMİŞİNDE KORKUNÇ BİR FELAKET OLMALI DEMİŞTİM SANA...
ÖĞLEYE DOĞRU, HAVA BOZMAYA BAŞLADI...
BİR BU EKSİKTİ...
USTELİK İYİCE SARHOŞ...
HIK.. TO-- TOMBUTU...YELKENLERİ... HIK.. AÇSINLAR.. HIK..FIRTINA ÇIKACAK...
BİRAZ SONRA...
İŞTE, TAM SIRASI...
HAYDİ...
YÜKÜMÜZ--- HIK.. GİDİP BİR GÖZ ATAYIM...
DİKKAT! KAPTAN!

GİZLENELİM! SONRA ÇALIŞIRIZ...
NE YAPMAYI DÜŞÜNÜYORDU TOMBUTU? KAPTAN BUNU AZ SONRA ÖĞRENECEKTİ...
YAŞASIN... HIK.. DEĞERLİ ŞAMPANYALARIM...
GEL BAKALIM KÜÇÜK ŞİŞEM..
HAHAHA..
GLUP... BU SU... SAF SU...
EYVAH! ÖTEKİ KASALARDAKİ ŞİŞELERİN BİRİNDEN İÇTİ...
HERŞEYİ ANLADI!..
SU, DELİKANLILAR! İÇLERİ SU DOLU!..
NE OLUYOR KAPTAN?
NE DİYORSUN?
MAHZENDEKİ ŞİŞELERDE SU VAR.
ÇABUK, TOMBUTU. ÜÇÜ BİRDEN GELİYOR...
ÇABUK KAÇALIM...

YİTİRECEK ZAMANIMIZ YOK. YAKINDA GEMİ BATACAK...
HI?. AŞAĞIDA NE YAPIYORDUNUZ ? SÖYLEYİN...
TOMBUTU BU SORUYU KENDİNE GÖRE YANITLAYACAKTI...
BU DA NE DEMEK ?..
DİKKAT ET TOMBUTU. BU YAPTIĞININ CEZASI İDAMDIR...
ÇEKİLİN YOLUMDAN...
DOSTLARIMIZ ŞAŞKINLIKTAN HİÇBİR ŞEY YAPAMAMIŞLARDI...
BİZİM İŞİMİZ BURADA BİTİYOR. KARDEŞLERİM VE BEN GEMİDEN AYRILIYORUZ. SİZ DE BİZE ENGEL OLAMAYACAKSINIZ...
ÇABUK OL. GEMİ BATACAK.
BU ARADA MAHZENİN İÇİNİ SU KAPLIYORDU..
TOMBUTU PLANININ SONUNA GELMİŞTİ...
BİRAZDAN ÖLECEKSİNİZ BU YÜZDEN SİZE HER ŞEYİ ANLATABİLİRİM. MİSTER BLONDER BU GEMİYİ ÇOK PAHALIYA ALDI VE ÇOK YÜKSEK BİR FİYATA SİGORTALATTI...

BÖYLE BİR FELÂKET DURUMUNDA, ELİNE BÜYÜK BİR PARA GEÇECEK... HA.. HA.. İŞTE BU YÜZDEN BENİ İŞE ALDI. GEMİYİ BATIR-MAM İÇİN, HOŞÇA KALIN DOSTLARIM.
KALLEŞ! ŞU DOLU FIÇILARIN ANLAMINI ANLADIM ŞİMDİ... BİZİ ALDATTILAR!..
SONRA YOLCULUK SONUN-DA PARAMIZI ÖDEMELERİ... NASIL DA İŞLEDİK!..
ŞİMDİ ÇOK DİKKATLİ OL-MALIYIZ. FIR-TINAYA KAR-ŞIN KIYIYA VARMAYI DENEYE-CEĞİZ..
ŞİMDİ ÇOK DİKKATLİ OLMALIYIZ. FIRTINALI BÖLGE-DEN UZAKLAŞMAYINIZ..
AMA TOMBULU VE ONUN GİBİLERİ, BİR GÜN, ERGEÇ CEZALA-RINI GÖRÜRLER...
KAYAYA DİKKAT... DİKKAT...
AAH!..
TANRIM! BATIYO-RUZ..
BARİ FIRTINA DİNSE!
BU KÖROLASI GEMİ-DE DE TEK BİR SAN-DAL VARDI...
SAĞA BAKIN ÇOCUKLAR!.. KARA...
DİREĞE DİKKAT!..
ÜSTÜMÜ-ZE DÜŞÜ-YOR!..
BU BİZİM TEK ŞANSIMIZ. SIKI TUTUNUN...
BİRKAÇ DAKİKA SONRA.
HOŞÇAKAL FARALLONE.

ÖLÜMDEN KURTULMUŞ ÜÇ ADAM, BELİRSİZ BİR YÖNE DOĞRU YÜZÜYORDU..
HİÇBİR ŞEY GÖRMÜYORUM KAPTAN. DÜŞ GÖRMÜŞ OLMALISIN...
HAYIR DELİKANLI! KARAYDI. KUŞKUM YOK BUNDAN...
DENİZ YİNE DURGUNLAŞTIĞINDA, ARADAN KAÇ SAAT GEÇMİŞTİ, ONLAR BİLE BİLMİYORDU BUNU...
HAKLIYDIM ROBERT... BAK İŞTE KARA...
GARİP... FIRTINADAN ÖNCE HARİTAYA BAKMIŞTIM. ÇEVREDE HİÇ BİR ADA YOKTU...
EVET ROBERT, HAKLISIN. AMA BU BİR ADA. ADA DEĞİLSE BEN DE BROWN DEĞİLİM...
BÜTÜNÜYLE ISSIZ GALİBA...
BİR ISSIZ ADAYA DÜŞMEK, BATAN BİR GEMİDE ÖLMEKTEN DAHA İYİDİR... CESARET ARKADAŞLAR...
EVET, KİMSE YOK GALİBA... AMA HANGİ ADA OLABİLİR BU?
ÖNCE TANIYALIM BU ADAYI NE DERSİNİZ?
İYİ FİKİR ÇOCUKLAR...
AH, BİRKAÇ ŞAMPANYA ŞİŞESİ KURTARABİLSEYDİK BARİ..
NEDEN? HEPSİNİN İÇİNDE SU YOK MU ?.
HAKLISIN ROBERT, AMA BLONDER, KASALARDAN BİRİNİ ŞAMPANYA ŞİŞELERİ İLE DOLDURDU. NEYSE UNUTALIM BUNU...
DOSTLARIMIZ KOYU DÖNDÜKLERİNDE...
YOOO!

BİR İNGİLİZ BAYRAĞI..!
BU DA NESİ?
BİR KALE...
VAY CANINA! BU İNGİLİZ SÖMÜRGELERİNDEN BİRİ...
HANGİSİ? OKYANUSUN BU YANINDA HİÇBİR İNGİLİZ SÖMÜRGESİ YOK...
BANGOA-UKA-LAİ-BOA...
NE OLURSA OLSUN ÇOCUKLAR UYGARLIK GÖRÜNDÜ...
NE DÜŞÜNÜYORSUN ROBERT?
BURADA İNGİLİZLERİN BULUNMASI. BU ADANIN HİÇBİR HARİTADA OLMAMASI.. BÜTÜN BUNLAR ÇOK GARİP, HAY...
ELLER YUKARI.. HADİ KONUŞMADAN...
HI?
AH?
BU DA NESİ?
VAY CANINA, VATANDAŞLARINI AMMA DA GÜZEL KARŞILIYOR BU İNGİLİZLER...
KONUŞMADAN, KONUŞMADAN...
KONUŞMAYIN!
BANG!
ARKADAŞLARIMIZ DA ÇOK AKSİYMİŞ. BIRRR...

KONUŞMA-
DAN...
ŞİMDİ
GİRİN İÇERİ...
AMAN NE
TATLI ŞEY
BU...
PEKİ, BU GÜZEL YERDE HAYALET-
LER NE ZAMAN ÇIKIYOR
ORTAYA?..
BU İŞLER ÇOK GARİP DOSTLARIM...
HANGİ ADA BU?..
MADEM KALEDE
İNGİLİZ BAYRAĞI VAR
NEDEN BİZİ BÖYLE
KARŞILIYORLAR?
EVET HAY...
BİZE BÖYLE
DAVRANMA-
LARINA DA-
YANAMAYIZ...
AÇIN. BİZ İNGİLİZ VATANDAŞLARI-
YIZ...
AÇIN ŞU
KAPIYI..
AÇIN...
HEY ÇOCUKLAR,
BAKIN...
AMA BU...
HARİKA..
BİR MÜZE YA
DA BİR SİHİRBA-
ZIN ODASI...
MASKELER, SİLÂHLAR, ESKİ GEMİ
SÜSLERİ ...GERÇEK BİR MÜZE...
VE GERÇEK ELMAS-
LAR. BURADA BİR
SERVET YATIYOR...
BÜYÜK BİR
HAZİNE...
MİLYONLARCA DOLARLIK İNCİLER
ROBERT...

SAŞIRDINIZ DEĞİL Mİ?..
OH.
AH...
KİM OLDUĞUNUZU BİLMİYORUM AMA BİZ İKİMİZ İNGİLİZ VATANDAŞIYIZ.. KALEDE GÖRDÜĞÜM BAYRAKTAN ÖTÜRÜ SÖYLÜYORUM BUNU.. HEM İNGİLİZ OLMASAK BİLE, KAZAYA UĞRAMIŞ ÜÇ KİŞİYİZ. BİZİ DOĞRU DÜRÜST KARŞILAMANIZ GEREK...
SAKİN OL DELİKANLI. SİZİ DOĞRU DÜRÜST AĞIRLAMAYACAĞIMIZI KİM SÖYLEDİ?...
ADIM ATWATER VE... BU YERİN SAHIBİYİM...
SEVİNDIM.. BENİM ADIM ROBERT HERRICK. DOSTLARIM KAPTAN BROWN VE BAY TOMKINS.
İÇECEK BİR ŞEYİNİZ YOK MU?...
BURASI İNGİLİZLERİN DEĞİL HERHALDE...
NEDEN OLMASIN HERRICK BEY? BEN DE İNGİLİZİM. ŞİMDİ BENİMLE GELİN LÜTFEN...
BENİ İZLEYİN...
SÖYLESENE ROBERT... NEREDEYİZ BİZ...
ADAM NE DEDİ, SAKİN OL. O VİTRİNDE GÖRDÜĞÜN HAZİNEYLE YETİN... HE.. HE...
NE DEMEK İSTİYORSUN KAPTAN...
BU İNCİLERİN BURADA KAPALI DURMASI ÇOK ÜZÜYOR BENİ... HE...HE...
KENDİNİZİ EVİNİZDE HİSSEDEBİLİRSİNİZ BURADA...
SAĞOLUN..

VAY CANINA. İÇKİ VE YEMEK...
YAŞASIN!
GÖRÜNÜŞE BAKILIRSA, RAHAT BİR YAŞAM SÜRDÜRÜYORSUNUZ.
GELİN, ŞİMDİ SİZİ DOSTLARIM_LA TANIŞTIRA_YIM...
BİRAZ İÇKİ İÇELİM...
OKYANUSA DALIP HAZİNELERİ ÇIKARAN İŞ-TE BU ARKADAŞLAR...
SİZİN GÖRDÜĞÜNÜZ DAHA HİÇBİR ŞEY DEĞİL...
SÖYLEYİN MİSTER ATWATER, BU SERVETLE NE YAPIYORSUNUZ?
PARA HARCANIR DELİKANLI. AMA DOSTLUKLAR DAYANIR...
BU ADAM ZIRDELİ....
DEDİĞİNİ DUYDUN MU KAPTAN? GÖRDÜĞÜMÜZ HİÇBİR
ATWATER BEY, PA-SİFİK'İN ORTASINDA-Kİ BU ADADA NE YAPTIĞINIZI SÖYLESENİZE BİZE?..
BEN İNCİ VE ESKİ UYGARLIKLARDAN KALMA ANTİKA KOLEKSİYONCUSU-YUM...
ÜZÜLMEYİN. BU ADADAN ÇIKABİLMENİZ İÇİN ELİMDEN GELENİ YAPACAĞIM...
ŞİMDİ SİZİ YEMEĞİMİ PAYLAŞMA-YA BUYUR EDİYORUM...
AMAN NE GÜZEL. BOĞAZIMIZA BİR ŞEY GİRECEK...

YEMEK OLAYSIZ GEÇTİ...
GECE YARISI ODALARINA GÖTÜRÜLDÜLER...
BU SİZİN ODANIZ...
SON BİR SORU · SİZ BARIŞÇIL BİRİNE BENZİYORSUNUZ NEDEN BİZİ O KADAR KÖTÜ KARŞILADILAR?..
DELİKANLI. BU KIYILARA DÜŞENLERİN NE TÜR İNSANLAR OLDUKLARI BİLİNEMEZ. KORSAN DA OLABİLİRDİNİZ..
İYİ GECELER EFENDİM...
AZ SONRA.
YARIN ARAMIZDA KONUŞURUZ. BELKİ BİZE BİR GEMİ VERİR, BURADAN GİDERİZ...
BURADAN GİTMEK Mİ? HA KAPTAN?
VAY CANINA. BU ROBERT İYİCE SALAKMIŞ...SEN VE BEN BURADAN GÜZEL BİR SERVETLE GİDECEĞİZ. PLÂNIMI DİNLE...
ANLADIN MI HAY? ROBERT'İN UYUMASINI BEKLEYECEĞİZ.. SONRA DA...
BEN DE AYNI ŞEYİ DÜŞÜNÜYORUM KAPTAN.
BİR SAAT SONRA ADADA, TEK SES DUYULMUYORDU...
HAYDİ HAY... KALK...
SÖYLEDİKLERİMİ UNUTMA. BAŞARMALIYIZ...
SEN HİÇ MERAK ETME KAPTAN.

PLANIMIZI AYNEN UYGULAMALIYIZ...
SEN HİÇ MERAK ETME KAPTAN...
BEN İNCİLERİN BULUNDUĞU ODAYA GİRECEĞİM. SEN KAPIDA DURUP ÇEVREYİ KOLLA...
ACELE ET KAPTAN. HER AN BİRİ GELEBİLİR...
BEŞ DAKİKA SONRA..
BAŞARDIK. ŞİMDİ NEREYE GİZLENECEĞİZ KAPTAN?
UF! ARAYACAĞIZ DELİKANLI. BU ADAMIN BİR GEMİSİ OLMALI...
YA BULAMAZSAK ONU?.
BULMAK ZORUNDAYIZ HAY... ZAMAN YİTİRMEYELİM. ŞAFAK SÖKÜNCE BİZ ÇOK UZAKTA OLACAĞIZ..

DURUN.. ELLER YUKARI...
HII?..
VAY CANINA!
ELLER YUKARI. KALEYE GİDİYORUZ.
AMA BROWN DAHA TEZ DAVRANDI VE...
YERE YAT HAY...
İNCİLER YERE DÜŞTÜ. ÇABUK TOPLA...
ALARM!... HERKES GİRİŞTE TOPLANSIN..
BİR GÜRÜLTÜ DUYDUM. NE OLUYOR?
GUA-LA-KALA, LUM PUR SEE KOA...
NE DİYOR?
DÜŞÜNMELİYDİM. ARKADAŞLARINIZ, HERRİCK BEY...
VİTRİNDEKİ İNCİLERİMİ ÇALDILAR. BUNUN İÇİN GELDİNİZ BURAYA DEĞİL Mİ? ELLER YUKARI...
HI?.. BENİM BUNLARLA BİR İLGİM YOK. YEMİN EDERİM...
ROBERT'İN İÇİNİ BÜYÜK BİR UTANÇ DUYGUSU KAPLADI... SUÇSUZ OLDUĞUNU DA ANLATAMIYORDU BİR TÜRLÜ...

BİRDEN...
ÜZGÜNÜM DOSTUM...
ALIGH!
BANG! BANG!
KAPTAN BROWN! HAY!- ÇILDIRDINIZ MI?
BANGOA-TAKAİ...
BU SALAK ROBERT'İ BEKLEMELİYİZ ..
NEDEN?ONUN BİZİMLE BİR İLGİSİ YOK...
HIRS, DOSTLUK DUYGULARINI BÜTÜNÜYLE BASTIRIYORDU...
DÜŞÜNEBİLİYOR MUSUN?.. İNCİLERİ ONUNLA DA BÖLÜŞMEMİZ GEREKECEK... KAÇALIM BURADAN...
EVET AMA GEMİYİ BULAMADIK DAHA...
ORMANA DALALIM... ÖNÜNDE SONUNDA BULACAĞIZ ONU...
HAYDİ KAPTAN. İNCİLER AĞIR MI GELİYOR?
AMA ONLARI BÜYÜK BİR TEHLİKE BEKLİYORDU...
AAHH.. BİR BATAKLIK... KAPTAAN..
BATAKLIK... İMDAAT...
EYVAH!

DUR BROWN, DUR...
HI? ÇILGINLAR...
BURADA BÖYLE DURMAYALIM. AĞACA ÇIKIP ELİMİ UZATACAĞIM...
AH.. NE OLUR, BENİ BIRAKMAYIN...
HA GAYRET... UZAT ELİNİ...
ROBERT'İN BU SOYLU HARA-KETİ ATWATER'İN KULAĞINA GİTTİ...
SANIYORUM İÇLERİNDE EN İYİSİ O...
HADİ ARKADAŞ. BİRAZ DAHA GAYRET ET...
BİRKAÇ DA-KİKA GEÇTİ. BİRKAÇ SAATE BE-DEL DAKİKA-LAR...
DİKKAT!.. DAL KOPTU KOPACAK...
BİR TEK BROWN, BU HEYECANI PAYLAŞMIYORDU...
TEK BAŞIMA KA-ÇACAĞIM. TAM SIRA-SI...
OOOOO

BU ARADA...
HADİ...UZAN BİRAZ...
DAL SALLANIP DURUYORDU...
DİKKAT!..
ÇABUK, ÇOK GEÇ OLMADAN YARDIMINA KOŞUN..
ATWATER'İN ADAMLARINDAN BİRİ, HEMEN ROBERT'İN YARDIMINA KOŞTU...
BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
BOŞUNA ROBERT. BEN BURADAN ÇIKAMAYACAĞIM.
VE BİRDEN DAL ROBERT'İN AĞIRLIĞINA DAYANAMADI VE KIRILDI...
CRAC!
TANRIM, İKİSİ DE ÖLECEK...

ÇOK ÇABUK, ATWATER UZUNCA BİR DAL ALDI VE..
ASILIN! HAYDI...
AZ SONRA İKİSİ DE KORKUNÇ BİR SONDAN KURTULMUŞ-TU...
BEYİM.. BUNU.. HİÇ... HİÇBİR ZAMAN UNUTAMAYACAĞIM..
HIM...
SANA DA TEŞEKKÜRLER ROBERT. YAŞAMINI BENİM İÇİN TEHLİKEYE ATTIN. BUNA YARAŞAN BİRİ DEĞİLDİM...
BROWN'LA ATWATER BEYİ SOYUP KAÇMAYI DENEDİNİZ....
KAPTAN KAÇTI. SİZE OLANLARA HİÇ ALDIRMADI...
BUNLARI GÖTÜRÜN VE KAPATIN... KENDİLERİ BİRER HIRSIZDIR....
YANILIYOR-SUNUZ...
ROBERT'İN BÜTÜN BUNLARDAN HİÇ HABERİ YOKTU...
DOĞRU MU BU? ÜZGÜNÜM AMA BİR HIRSIZIN SÖZÜNE İNANMAM. ONU ÖZGÜR BIRAKAMAM...
ADAYA GELEN BİR GEMİYE SİZİ TESLİM EDİP POLİSE VERMELERİNİ SÖYLEYECEĞİM. BROWN DA UZAĞA GİDEMEZ...
AMA ORADAN AZ ÖTEDE.
İŞTE BİR SANDAL. ONU BULACAĞIMI BİLİYORDUM...

BEN KAPTANI TANIRIM. HİÇBİR ŞEY DURDURAMAZ ONU. BURADAN KAÇMAYI BECERİRSE SERVETİNİZİ BİR DAHA BULAMAZSINIZ...
KAÇAMAYACAK ROBERT.. O İNCİLER DE, DAHA ÖNCE SÖYLEDİĞİM GİBİ BÜTÜN SERVETİM DEĞİL...
AMA İZİN VERİN, BU ADAMI YAKALAYARAK SİZE SUÇSUZLUĞUMU KANITLAYAYIM. BENİM BU OLANLARLA BİR İLGİM YOK...
YETER. NE YAPACAĞIMI BEN BİLİRİM...
AMA ROBERT, KARARINDAN CAYMAYANLARDANDI VE...
AUH!
ŞİMDİ ONURU SÖZ KONUSUYDU...
GERİ DÖN... DÖN DEDİM.
BANG!
BANG!
BANG!
BU ARADA BROWN, SANDALI DENİZE İNDERMEYİ BAŞARMIŞTI...
BUNUNLA BURADAN KAÇABİLİRSEM, BÜTÜN SORUNLARIM ÇÖZÜMLENİR...
BROWN, ARTIK DÜŞ KURMAYA BAŞLAMIŞTI BİLE...
BU BİR SERVET EDER..
KAÇ PARA. DAHA BUNDAN ÇOK VAR BENDE. HA.. HA. HA...
GÜZEL VE MUTLU BİR DÜŞTÜ BU...
AMA UYANIŞI KÖTÜ BİR DÜŞTÜ...

AAH!..
BIR ÇIĞLIK! KAPTAN OLMALI...
HAYIR... İMDAT!..
ROBERT, HEMEN ÇIĞLIKLARIN GELDİĞİ YERE KOŞTU...
DEV BIR AHTAPOT... DAYAN BROWN...
AAH!..
BIÇAĞIMLA ONA YARDIM EDEBİLİRİM BELKİ...
DAYAN BROWN, DAYAN..
BU ARADA KALEDE...
HAYDİ YÜRÜ! ONLARI DA DÜŞÜNME. BURADAN KAÇARLARSA BİLE KURTULAMAZLAR...
NEDEN? KENDİNİZE ÇOK GÜVENLİ GÖRÜNÜYORSUNUZ. AMA ROBERT SUÇSUZ DİYORUM SİZE...
KAYIĞIMLA KAÇARLARSA AHTAPOTLAR ONLARI MAHVEDER. BU ADANIN ÇEVRESİ AHTAPOTLARLA DOLUDUR...
DOSTLARIM İÇİN ÇOK ÜZGÜNÜM.

HAY, GÜVENLİ BİR YERE GÖTÜRÜLDÜ ...
ONDAN SEN SORUMLUSUN. GÖZÜNÜ DÖRT AÇ...
BU ARADA BROWN, ÖLÜMLE CEBELLEŞİYORDU...
AAH!..
ROBERT BIR KEZ DAHA YAŞAMINI TEHLİKEYE ATARAK, ARKADAŞINI KURTARMIŞTI...
AZ SONRA...
SAĞOL DELİKANLI.
İYİ MİSİN? HIM...
SEN BİR HAİNSİN BROWN. ATWATER BEYİ SOYDUN, ŞİMDİ O, BENİM DE BU İŞE KARIŞTIĞIMI DÜŞÜNÜYOR...
ÖLDÜR BENİ OĞLUM. SEN HAKLISIN... BİLİYOR MUSUN, PARA, YAŞAM BOYU BAŞIMI DERDE SOKTU...

BEN BİR AMERİKAN GEMİSİNİN KAPTANIYDIM. BU GEMİ SIK SIK KORSANLARIN SALDIRILARINA UĞRARDI...
BEN DE ZENGİN OLMA HIRSIYLA KORSANLARLA ANLAŞTIM. ONLARA YARDIMCI OLDUM...
AYIN YİRMİSİNDE FİJİ AÇIKLARINDA OLACAĞIZ. GEMİMİZ İPEKLE YÜKLÜ OLACAK...
PEKİ KAPTAN... MALLARI SENİNLE BİRLİKTE PAYLAŞIRIZ...
BİR ÇOCUK GİBİ ALDANDIM, ROBERT. BANA BİR KURUŞ VERMEDİKLERİ GİBİ...
SEN BİR HAİNSİN KAPTAN. GEMİ SAHİPLERİ BUNU ÖDETECEK SANA...
HAYIR... BENİ ELEVERİRSENİZ BU MESLEKTE KİMSE BENİ ÇALIŞTIRMAZ...
İŞTE HEPSİ BU... İŞİMİ YİTİRDİM VE O ZAMANDAN BERİ BU GÜNEY DENİZLERİNDE, AMAÇSIZ DOLANIP DURURUM...
YAPTIĞIN ÇOK KÖTÜ BİR ŞEY. ŞİMDİ ELİNDE BİR FIRSAT VAR. ATWATER BEYE TESLİM OL. SUÇLULUĞUNU KABUL ET. BİR KEZ CEZANI ÇEKERSEN SONDA YENİ BİR YAŞAMA BAŞLAYABİLİRSİN...
ROBERT'İN BU SÖZLERİ GEMİCİNİN YÜREĞİNE İŞLEDİ...
OLDU DELİKANLI. ONURSUZCA ÖLMEK İSTEMİYORUM ARTIK...
HI?..
MİSTER ATWATER...
HER ŞEYİ DUYDUM KAPTAN. SENİ KUTLAMALIYIM...
ÖZÜR DİLERİM. BEN...
SİZE GELİNCE HERRİCK BEY. SİZDEN KUŞKULANDIĞIM İÇİN KENDİMİ HİÇ BAĞIŞLAMAYACAĞIM...
SAĞOLUN!..

ADANIN BU YANINDA OLDUĞUNUZ İÇİME DOĞMUŞTU. SİZİN İÇİN KORKTUM. AHTAPOT DOLU BU SULAR...
HIM... NE YAZIK Kİ ÖYLE EFENDİM..
GÖRDÜM DOSTUM. AHTAPOTU YENİ ÖLDÜRMÜŞTÜNÜZ, BEN GELDİM. ARKADAŞINIZ KALEDE, TUTUKLU ŞİMDİ...
BU ARADA...
YALNIZCA, ROBERT'İ BİR HIRSIZ YERİNE KOYMALARINA ÜZÜLÜYORUM...
BİR ŞEYLER YAPMALIYIM...
NE OLUYOR?
BİR SANİYE!..
BANA BİR SİGARA GETİREBİLİR MİSİN..?
HADİ... BÖYLE BİR ŞEY, BİR İDAM MAHKUMUNDAN BİLE ESİRGENMEZ...
ADAM PENCEREYE YAKLAŞINCA...
AAAH... GLUPS...
KAPININ ANAHTARI. YOKSA BOĞARIM SENİ...
HAYDİ...
BIRAKIN BENİ...
HAYIR ARKADAŞ. BIÇAĞINI VER...
BROWN'LA HAY'I NE ZAMAN TESLİM ETMEYİ DÜŞÜNÜYORSUNUZ?
SABAHA KARŞI...
BURAYA YANAŞAN İLK GEMİYE TESLİM EDECEĞİM.

AZ SONRA... HAY, EN BEKLEMEDİĞİ ŞEYLE KARŞILAŞACAKTI...
DUR ATWATER. ROBERT'İN SUÇSUZLUĞUNA İNANMADAN ÖNCE BİR ADIM ATMANA İZİN VERMEM.
HAY. YAKLAŞ DOSTUM..
NASIL KAÇTIN. NEYSE. BUNA GEREK YOKTU HAY...
KAPTAN TESLİM OLUYOR...
DOĞRU DELİKANLI. SEN DE AYNI ŞEYİ YAPACAKSIN, KUŞKUSUZ...
KALEYE VARDIKLARINDA ARTIK SABAH OLMUŞTU...
BİLİYOR MUSUNUZ BEYİM. BU ADAYA DÜŞMEMİZ İYİ OLDU...
BENİ SOYDUĞUN İÇİN Mİ ?..
TABİİ Kİ HAYIR BEYİM. AMA ROBERT VE BROWN, HİÇ UNUTAMAYACAĞIM BİR DERS ALMAMA NEDEN OLDULAR.
SEKİZ GÜN SONRA ... BROWN VE HAY BİR HOLLANDA GEMİSİNE TESLİM EDİLİYORDU...
HOŞÇAKALIN DOSTLARIM. CEZAMI ÖDEDİKTEN SONRA KAPTAN BROWN OLARAK DÖNECEĞİM BURAYA...
KUŞKUM YOK DOSTUM. BOL ŞANSLAR...
HOŞÇAKAL ROBERT. BELKİ BİR GÜN İNGİLTERE'DE RASTLAŞIR, BU OLAYLARI ANARIZ...
ROBERT, BİR SÜRE ATWATER'İN YANINDA KALIP ESKİ UYGARLIKLAR ÜSTÜNE BİLGİLERİNİ GENİŞLETTİ... VE BİR GÜN..
HOŞÇAKALIN ATWATER BEY. SİZİ VE BU SERÜVEN ADASINI HİÇ UNUTMAYACAĞIM...
YOLUN AÇIK OLSUN OĞLUM...
AZ SONRA..
HOŞÇAKALIN.
ROBERT İNGİLTERE'YE DÖNDÜ... ADADA EDİNDİĞİ BİLGİLERİ KULLANARAK GÜZEL BİR İŞ BULDU... ÜÇ DOST BİR DAHA HİÇ KARŞILAŞTI MI? KİMBİLİR ?..
son